

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 17 (1970)
Heft: 9

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zivilschutz

9

Protection civile Protezione civile Protecziun civila

1970 17. Jahrgang

Zeitschrift des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz, des Zivilschutz-Fachverbandes der Städte und der Schweizerischen Gesellschaft für Kulturgüterschutz

Revue de l'Union suisse pour la protection des civils, de l'Association professionnelle suisse de protection civile des villes et de la Société suisse pour la protection des biens culturels

Rivista dell'Unione svizzera per la protezione dei civili, dell'Associazione professionale svizzera di protezione civile delle città e della Società svizzera per la protezione dei beni culturali



Im Rahmen der WEGA, der Weinfelder Gewerbe- und Landwirtschaftsausstellung, wird in Weinfelden vom 25. bis 29. Sept. eine grosse Zivilschutzschau organisiert. Es handelt sich dabei um die bisher grösste, in der Ostschweiz durchgeführte Aufklärungsaktion. Die Zivilschutzbehörden aller Kantone, die Vorstände und Sektionen des SBZ und alle unsere Leser sind freundlich nach Weinfelden eingeladen, das wir hier mit diesem schmucken Umschlagbild vorstellen.

Une grande exposition de la protection civile, la plus importante manifestation organisée jusqu'à présent en Suisse alémanique pour l'information du public, aura lieu à Weinfelden, du 25 au 29 septembre, dans le cadre de la WEGA: exposition de Weinfelden placée sous le signe de l'industrie, du commerce et de l'agriculture. Les autorités de la protection civile de tous les cantons, les membres des comités et des sections de l'USPC ainsi que nos lecteurs seront les bienvenus dans la charmante petite ville que nous leur présentons sur cette photographie.

Dal 25 al 29 settembre avrà luogo a Weinfelden, nell'ambito della WEGA (Esposizione industriale e agricola di Weinfelden) un'importante mostra di protezione civile. Si tratta della maggior azione divulgativa finora tenuta nella Svizzera Orientale. Le autorità di protezione civile di tutti i Cantoni, i comitati e le sezioni dell'USPC, nonché tutti i nostri lettori sono cordialmente invitati nell'operosa cittadina turgoviese, che presentiamo in questa suggestiva illustrazione di copertina.

Photo Gubler, Weinfelden

